



# St. Charles Public Schools

**District Office**  
600 East 6<sup>th</sup> Street  
St. Charles, MN 55972  
(507) 932-4420

**High School Building**  
600 East 6<sup>th</sup> Street  
St. Charles, MN 55972  
(507) 932-4420

**Elementary Building**  
925 Church Avenue  
St. Charles, MN 55972  
(507) 932-4910

24 de abril de 2020

Queridos padres y guardianes,

Ayer supimos que se nos requerirá continuar con el aprendizaje a distancia hasta el final de este año escolar. Fue una noticia difícil, y si bien se hizo fácil especular que se acercaba la decisión de cerrar las escuelas de Minnesota durante el año escolar, nuestro personal todavía tenía la esperanza de que pudiéramos ver a nuestros estudiantes en nuestros edificios nuevamente, y que podríamos cerrar el año escolar con excursiones, asistir a conciertos, ver actuaciones de bellas artes, asistir a eventos deportivos, aprovechar la emoción del baile de graduación y celebrar la Clase de 2020 a través de una ceremonia tradicional de graduación .

El final del año escolar es un momento emocionante para muchos. Como padre de mis tres hijos en las Escuelas de St. Charles (siendo el mayor miembro de la Clase de 2020), sepa el dolor que usted y sus hijos pueden experimentar por la pérdida de la oportunidad de celebrar los muchos hitos que vienen con el final de un año escolar como lo hemos hecho tradicionalmente así en el pasado es compartida por todos nosotros.

Un tema común que se ha hecho eco a medida que la pandemia de COVID-19 se extendió por todo el mundo es que, “¡Estamos todos juntos en esto ! "Si bien el final del año escolar 2019-2020 será diferente a lo que estamos acostumbrados, al igual que las formas en que terminamos celebrando los hitos de nuestros estudiantes, seguiremos comprometidos a enviar a nuestros estudiantes de la manera adecuada, y lo haremos hacerlo juntos

Se tomarán decisiones y se comunicarán en un futuro cercano sobre cómo cerraremos el año escolar. También hemos enviado preguntas sobre programación de verano (escuela de verano y cuidado de niños de edad escolar). Hemos pedido de aclaración y orientación del Departamento de Educación de Minnesota en el nivel de la juventud de enriquecimiento de verano programación podemos proporcionar, así como si es o no se nos permitirá ampliar el nivel de cuidado de niños más allá de los actuales e emergencia niño c somos están proporcionando. A medida que recibamos aclaraciones sobre qué tipo de programación podremos ofrecer durante el verano, nos comunicaremos con las familias lo antes posible.

Sé que he dicho esto antes, pero tenga en cuenta que puede contar con nuestro personal para hacer todo lo posible para continuar brindando a sus hijos la mejor educación posible a través de esta plataforma. La educación a distancia no es una plataforma perfecta, y para muchos no es ideal. Independientemente de los desafíos que experimentamos al tratar de llegar a nuestros estudiantes a través de esta plataforma, estamos comprometidos a darles lo mejor de nosotros.

Las siguientes páginas de esta carta incluyen actualizaciones sobre educación a distancia, apoyo estudiantil para la educación a distancia, nuestro programa de comidas gratis (todas las exenciones están aprobadas y ahora podemos proporcionar servicio de entrega de comidas a todos los que lo necesiten) y nuestro cuidado infantil de emergencia en edad escolar programa.

Gracias nuevamente por su paciencia, comprensión y apoyo continuo .

Sinceramente,

Jeff Apse  
Superintendente de Escuelas  
[japse@schs.k12.mn.us](mailto:japse@schs.k12.mn.us)

## Período de aprendizaje a distancia extendido por el resto del año escolar

Ayer, el Gobernador Walz emitió una Orden Ejecutiva que efectivamente extiende el Período de Aprendizaje a Distancia hasta el final del año escolar.

El anterior Decreto llama para el Período de educación a distancia a fin el 30 de abril y para Mayo 1<sup>er</sup> y 4 de mayo para ser utilizado como días de planificación. Los estudiantes debían ser recibido de nuevo el 5 de mayo.

Con la nueva Orden Ejecutiva, se requiere que los distritos escolares para uso pueden 1<sup>st</sup> y mayo 4<sup>o</sup> como días de planificación, y serán días sin clases para los estudiantes. Nuestros estudiantes y sus padres pueden esperar un descanso del aprendizaje a distancia en esos días. A pesar de que esos días ahora serán días sin instrucción, ya que previamente fueron programados como días escolares en el Calendario Académico de nuestro Distrito, proporcionaremos comidas para los estudiantes y Cuidado de Niños de Emergencia en esos días.

Si bien es decepcionante que no podamos dar la bienvenida a nuestros estudiantes de regreso a nuestros edificios este año escolar, seguimos comprometidos a proporcionar la mejor educación y servicio posible a nuestros estudiantes y sus familias. Hemos estado navegando juntos por esto durante las últimas tres semanas, y hemos apreciado enormemente los comentarios que las familias han brindado. Mientras nos preparamos para el último mes del año escolar, alentamos a nuestros estudiantes y a sus padres a que continúen brindando comentarios regulares.

Tómese un momento para hacer clic [aquí](#) para compartir con nosotros lo que siente que ha funcionado bien, lo que no funciona y lo que siente que podríamos estar haciendo mejor para satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes.

Si necesita una copia de nuestro Plan de aprendizaje a distancia, las versiones en inglés y español de nuestro Plan de aprendizaje a distancia están disponibles en nuestro sitio de aprendizaje a distancia en <https://www.scschools.net/page/6135>.

## Apoyo estudiantil para la educación a distancia

### *Apoyo técnico*

Las solicitudes de soporte técnico de los estudiantes se pueden enviar en cualquier momento. Las solicitudes serán monitoreadas regularmente de lunes a viernes en los días en que la escuela está programada para estar en sesión desde las 8 am hasta las 6 pm Las solicitudes de tecnología serán respondidas dentro de las 24 horas.

Las solicitudes pueden hacerse llamando al 507-932-4420 o 507-932-4910 y seleccionando "0" cuando se le solicite opciones. Las solicitudes también pueden realizarse enviando un correo electrónico a [studentsupport@schs.k12.mn.us](mailto:studentsupport@schs.k12.mn.us).

### *Apoyo a nuestras familias de habla hispana*

Se ha establecido un equipo de apoyo para ayudar a nuestras familias de habla hispana que buscan asistencia con el aprendizaje a distancia. Se alienta a las familias que necesitan asistencia a llamar a las escuelas al 507-932-4420 o 507-932-4910 y marcar el "9" para dejar un mensaje para nuestra línea de apoyo. Un miembro de nuestro equipo de soporte se pondrá en contacto con usted dentro de las 24 horas.

### *Contactando a las Escuelas para Asistencia*

Solo un recordatorio, ¡estamos aquí para apoyarlo! Si necesita ayuda para navegar a distancia, puede llamar a las escuelas en cualquier momento. El personal está disponible para atender llamadas durante el horario normal de atención desde las 8:00 a. M. Hasta las 4:00 p. M., En los días en que la escuela tiene programada una sesión.

Si no puede conectarse con un miembro del personal, deje un correo de voz. Los correos de voz serán monitoreados durante todo el día y distribuidos a las personas apropiadas. Nuestro personal trabajará para

responder a sus preguntas dentro de las 24-48 horas. Haga clic [aquí](#) para ver nuestro directorio completo de personal con extensiones de teléfono y direcciones de correo electrónico .

## **¡Todas las exenciones aprobadas! Comidas gratis disponibles a través de la recolección o entrega para todos, independientemente del estado del almuerzo a precio reducido o gratuito**

Recientemente recibimos una notificación de que la exención federal que el Departamento de Educación de Minnesota (MDE) solicitó para permitir que los distritos escolares como el nuestro continúen brindando comidas entregadas gratis a todos los estudiantes, independientemente de su estado de Almuerzo Gratis o a Precio Reducido, fue aprobada por la duración de la Distancia Periodo de aprendizaje d . También supimos a principios de esta semana que las solicitudes que habíamos presentado al Estado para nuestro distrito también fueron aprobadas.

Esta es una buena noticia, ya que nos permite expandir cómo podemos servir a nuestras familias, y significa que podemos volver a hacer lo que hacíamos antes de abril 1<sup>st</sup>, ofreciendo un servicio de entrega de comida a las familias que necesitan el servicio, independientemente de su gratuito y estado de almuerzo reducido.

Las comidas gratuitas están disponibles para todos los niños en nuestro Distrito de 18 años y menores en los días en que la escuela estaba programada para estar en sesión.

Si aún no se ha inscrito en el programa de comidas, lo alentamos a que se inscriba para que sus hijos puedan aprovechar esta oportunidad . Registrarse se traducirá en lo siguiente:

- Se proporcionarán 2 comidas frías saludables GRATIS por día (desayuno y almuerzo) para sus hijos durante el período de apagado ; y
- Las comidas se proporcionarán los días en que la escuela originalmente estaba programada para estar en sesión.

Las comidas se pueden recoger en los días en que la escuela estaba programada para estar en la escuela primaria, 925 Church Avenue, St. Charles, MN 55972, de 9:30 a.m. a 10:30 a.m.

C lamer [aquí](#) para inscribirse en el plan de comidas. Si está interesado en el servicio de entrega de comidas, comuníquese con Kay Muschler a [kmuschler@schs.k12.mn.us](mailto:kmuschler@schs.k12.mn.us) o llamando a la Escuela Primaria al 507-932-4910.

## **Cuidado infantil de emergencia gratuito para niños en edad escolar**

Durante el Período de aprendizaje a distancia, las Escuelas Públicas de St. Charles continuarán brindando cuidado de niños a niños de preescolar hasta sexto grado cuyos padres son trabajadores de emergencia de Nivel 1 y Nivel 2 críticos para la respuesta del Estado a COVID-19 que NO tienen cuidado alternativo previamente arreglado o no puede mantener a su hijo en casa con ellos . Care está disponible desde las 6:00 am hasta las 6:00 pm los días de clases regularmente programadas por el [2019-202 del Distrito 0 Calendario](#) .

El cuidado de niños proporcionado fuera del horario escolar regular de 8:15 a.m. a 2:45 p.m. se considera cuidado extendido. Hay un cargo de \$ 4.00 por hora por las horas de Atención Extendida.

Nuestro programa cuenta con personal paraprofesionales de la escuela primaria con el apoyo administrativo del director de primaria, Ryan Ihrke y la directora de educación comunitaria, Julie Siebenaler.

Si necesita atención de emergencia durante el período del 4 al 29 de mayo, puede hacer clic [aquí](#) para registrarse.

Las preguntas sobre el programa deben dirigirse a Julie Siebenaler a [communityed@schs.k12.mn.us](mailto:communityed@schs.k12.mn.us) .